



PATENT

CERTIFICATE OF MAILING BY FIRST CLASS MAIL

I hereby certify that this document is being deposited with the United States Postal Service as first class mail in an envelope addressed to the Commissioner For Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450 on the date set forth below.

Susan D. Romare
(signature)

Date of signature and deposit - May 10, 2006

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re Application of:)	
FRANK LUBISCHER)	Group Art Unit 3661
)	
Serial No. 10/817,509)	
Confirmation No. 3145)	Examiner Michael J. Zanelli
Filed: April 2, 2004)	
)	
For: MANEUVERABILITY ASSIST)	Attorney Docket 1-25175
SYSTEM)	

Commissioner For Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, Virginia 22313-1450

TRANSMITTAL OF VERIFIED ENGLISH TRANSLATION OF
PRIORITY APPLICATION

Honorable Sir:

Attached please find a verified English translation of priority application no. DE 103 15 662.3.

Respectfully submitted,

John B. Molnar
John B. Molnar
Reg. No. 31,914

MacMillan, Sobanski & Todd, LLC
One Maritime Plaza, Fourth Floor
720 Water Street
Toledo, Ohio 43604
(419) 255-5900



Ser. No. 10/817,509

VERIFICATION OF A TRANSLATION


I, the below named translator, hereby declare that:

My name and post office address are

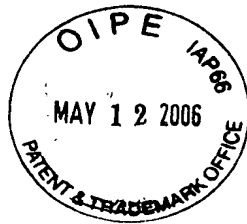
Steffen J. Schmidt,
Schweigerstr. 2, DE-81541 München

I am knowledgeable in the English language and in the language in which the German Patent Application 103 15 662.3 was filed and I believe the English translation of this application filed with the US PTO is a true and complete translation of German Patent Application 103 15 662.3.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.



(Translator)



DESCRIPTION

The invention relates to a process for the operation of a vehicle unit that consists of a motor vehicle to which a trailer is coupled, wherein the motor vehicle is equipped with electronic systems for the control and/or regulation of operating conditions of the vehicle unit.

Modern motor vehicles are today equipped with a plurality electronic systems. These systems include, among others, an electronic braking system (EBS) within the functional scope of which may belong, for example, an anti-lock braking system (ABS), a drive-slip regulating system (ASR), a drive-dynamic regulating system (FDR), as well as an electronic park-brake system (EPB); an electronic engine output control system (EMS); an electronic drive-train control system (ASS); or an electronic steering system (ELS). Such electronic systems encompass, in known manner, an electronic control unit that detects parameter values relating to the operating conditions of the motor vehicle by electronic sensor devices. In this way, for example, in the case of ABS - the slip of the motor vehicles wheels, in the case of EMS - the rotational speed (rpm) of the vehicle engine, or in the case of ELS - the impact of the steering mechanism is thereby detected. On the basis of the detected parameters, the electronic control unit controls and/or regulates operating conditions of the motor vehicle via corresponding electrical control equipment in order, for example, in the case of ABS - to prevent the locking of the vehicle wheels, in the case of EMS - to modulate the power output of the motor vehicle engine, or in the case of ELS - to adjust the impact of the steering mechanism. So that the individual electronic systems are able to exchange data with each other, the electronic control units are linked with each other via an electronic communication system, such as CAN-Bus.

With modern motor vehicles, in particular so-called SUV's (abbreviation for Sport Utility Vehicles), it is today increasingly the trend that these are employed as towing vehicles for trailers. The so-provided vehicle unit lends itself in various ways to tasks

in both practical-fields as well as leisure-fields, as the case may be, whether that relates to, for example, a transport trailer for goods, boats, motorcycles or the like, or for example, to a trailer-home.

- 5 Disadvantageous with such a vehicle unit is its reduced maneuverability, which arises as result of the trailer coupled to the motor vehicle.

Therefore, the object underlying the invention is to improve the maneuverability of such a vehicle unit.

10

- As a solution of the problem, the invention proposes for the operation of a vehicle unit as mentioned at the outset, to proceed such that, through the cooperation of the electronic braking system and/or the electronic engine output control system and/or the electronic drive-train control system and/or the electronic steering system,
15 operating conditions attained by the vehicle unit and/or desired for the vehicle unit by the driver are automatically controlled and/or regulated.

20

- The great advantage of the invention resides in the fact that currently available electronic systems are employed in order to automatically control or to regulate, respectively, operating conditions attained by the vehicle unit or desired by the driver for the vehicle unit during maneuvering. Because this is achieved through appropriate cooperation of the electronic systems, it furthermore provides the advantage that the desired functionality with the individual operating conditions is, as a general rule, able to be incorporated into the electronic control units of the
25 electronic systems as software (on a software basis), which is comparatively inexpensive since, as a rule, no intrusions into the hardware of the electronic systems are required.

30

- Particularly advantageous approaches for particularly relevant operating conditions of the vehicle unit will be elaborated upon in the following.

It can be so provided that, when the vehicle unit attains the operating condition "stop on an incline or a decline", the electronic brake system automatically holds the vehicle unit stationary to prevent the vehicle unit from rolling away. In the event the electronic braking system includes an electronic park-brake system, this can be
5 deployed supplementarily or independently for maintaining the vehicle unit stationary.

Alternatively - in particular when the vehicle unit achieves the operating condition "stop on an incline" - there can be provided that the electronic engine output control
10 system and/or the electronic drive-train control system automatically holds the vehicle unit stationary to prevent rollback of the vehicle unit.

If the operating condition "restart" is desired for the vehicle unit, it can be provided that the electronic braking system and/or the electronic drive-train control system
15 cooperates with the electronic engine output control system in such a manner that a smooth (jolt-free) movement of the vehicle unit takes place in the direction of travel desired by the driver. Through the cooperation of the electronic braking system and/or the electronic drive-train control system, a start request is able to be particularly well gradually implemented, so that, for example, start-up procedures
20 with a ramp-shaped increasing or decreasing speed profile or acceleration profile are able to be realized.

In the event that the operating condition "constant travel" is desired, it can be provided that the electronic braking system and/or the electronic drive-train control
25 system cooperates with the electronic engine output control system in such a manner that a vehicle speed desired by the driver is held constant. Also here, the desired motor vehicle speed is able to be relatively precisely set or adjusted through the cooperation of the electronic braking system and/or the electronic drive-train control system with the electronic engine output control system, whereby in particularly
30 advantageous manner also travel speeds in a lower speed range, for example less than 20 km/h, are able to be graduated.

So that, in the event that the operating condition "slow travel" is desired for the vehicle unit, a particularly sensitive calibration for adjustment of a desired motor vehicle speed by the driver is possible, it can be provided that the response behavior of the electronic engine output control system is altered in such manner that while
5 maintaining the entire range of movement of the accelerator pedal, the amplification is reduced. A substantially broader range of movement of the accelerator pedal for a lower speed range is therefore made available to the driver.

10 It can also be provided that the reduction of the amplification occurs step-wise (i.e. in discrete steps) or continuously, for example according to a predetermined distribution function.

In a preferred manner, the reduction of the amplification is adjustable by the driver,
15 for example by means of a switch device or a potentiometer easily operable by the driver.

In order to directly permit a normal acceleration of the motor vehicle or of the vehicle unit, respectively, at the wish of the driver, for safety reasons among others,
20 it may be provided that when the actuation speed and/or the actuation force of the accelerator pedal exceeds a predetermined level, the reduction of the amplification is cancelled or overridden.

It can also be provided that, when a predetermined period of time has elapsed since
25 the reduction of the amplification, the reduction of the amplification is cancelled or overridden.

In order to prevent critical driving conditions that arise under the influence of the friction coefficient of the driving surface, that is, when the vehicle unit attains the
30 operating condition "spinning of at least one drive wheel", it may be provided that the electronic braking system and/or the electronic drive-train control system and/or

the electronic engine output control system counteract the spinning of the drive wheel(s) concerned. A critical driving condition can arise, for example, during a mountain descent, when an (additional) braking effect for the vehicle unit is applied by means of the engine drag torque. Because the spinning of the drive wheel,
5 caused for example by different friction coefficients of the driving surface on either side of the vehicle unit, leads to a loss of cornering force, so the danger arises that the vehicle unit may jack-knife across the travel direction, to which during mountain descent the load exerted by the trailer on the motor vehicle has an encouraging effect.

10 In order to achieve a braking effect for the reduction or adjustment of the motor vehicle speed as early as possible, and not merely upon an actuation of the brake pedal by the driver, it can be provided that when the operating condition "reduce speed" is desired for the vehicle unit, the retraction of the accelerator pedal of the
15 electronic engine output control system is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level or threshold, generate a moment (torque) counteracting the drive or propulsion of the vehicle unit via the electronic braking system and/or the electronic drive-train control system. A braking procedure is thereby already commences upon retraction of the accelerator pedal, which leads
20 to a substantial reduction of the reaction time in transferring from the accelerator pedal to the brake pedal.

In preferred manner, the level or threshold is therefore predetermined as a particular gradient during retraction of the accelerator pedal, for example a particular retraction
25 speed, and/or as a particular position of the accelerator pedal, for example a particular position before the home position.

Advantageously, the level or threshold is adjustable step-wise, i.e. discretely, and/or continuously by the driver, for example according to a predetermined distribution
30 function. This can for example occur by means of a switch device or a potentiometer easily operable by the driver.

Very importantly, the reduction of the turning circle contributes to an improvement in the maneuverability of the vehicle unit. Hence, when the operating condition "cornering" is desired for the vehicle unit, it can be provided that the impact of the steering is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level, generate a moment (torque) counteracting the drive or propulsion of the vehicle unit on at least one wheel of the motor vehicle at an inner side of the curve via the electronic braking system and/or the electronic drive-train control system. Accordingly, a targeted braking of at least one wheel of the motor vehicle at an inner side of the curve takes place.

Optionally or additionally, for a reduction of the turning circle it may be provided that, when the operating condition "cornering" is desired for the vehicle unit, the impact of the steering is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level, produce a moment or torque on at least one wheel of the motor vehicle at an outer side of the curve aiding (supporting) the propulsion of the vehicle unit via the electronic braking system and/or the electronic drive-train control system. This lends itself in particular to situations where the drive train-control system permits an active engagement in the differential, so that a greater drive torque can be targeted to at least one wheel at an outer side of the curve, compared to the opposite inner wheel.

A further possibility for the reduction of the turning circle separately or in addition to the mentioned possibilities results in that, when the operating condition "cornering" is desired for the vehicle unit, the impact of the steering is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level, generate a moment (torque) at the real wheels of the motor vehicle supporting the cornering travel of the vehicle unit via the electronic steering system. Accordingly, an additional steering moment is thereby established at the real wheels of the motor vehicle, which naturally presumes that the motor vehicle is equipped with a corresponding device for steering the real wheels.

The authoritative level or threshold for a reduction of the turning circle during cornering is predetermined as a particular steering angle and/or as a particular vehicle speed. Especially with dependence of the level upon a particular motor vehicle speed, it can be ensured that the reduction of the turning circle can only be
5 activated within a lower speed range, for example lower than 20 km/h, so that a safety risk is precluded in the normal driving mode.

Also here, the level is advantageously step-wise (i.e. discretely) and/or continuously adjustable by the driver, for example according to a predetermined distribution
10 function, which for example may occur by means of a switch device or potentiometer readily operable by the driver.

In the event the electronic braking system is also able to operate upon the wheels of the trailer, or the trailer itself comprises an electronic braking system, during turning
15 maneuvers of the vehicle unit it can be provided that when the operating condition "forward travel" is desired for the vehicle unit, a moment (torque) counteracting the propulsion of the vehicle unit is produced on at least one wheel of the trailer at inner side of the curve via the electronic braking system. At least one wheel of the trailer
20 at an inner side of the curve is thereby braked, and forms a pivot point for the trailer so that the vehicle unit manages with a substantially lower space requirement during "straightening" of the trailer with reference to the motor vehicle.

In order also to bring about a space-saving "straight pushing" of the trailer in relation to the motor vehicle, it may be provided that when the operating condition "reverse
25 travel" is desired for the vehicle unit, a moment (torque) counteracting the propulsion of the vehicle unit is produced on at least one wheel of the trailer at an outer side of the curve via the electronic braking system. Thereby, at least one wheel of the trailer at an outer side of the curve is braked, and then forms a pivot point when "straight pushing".

In cramped situations, a deliberate "jack-knifing" of the trailer in relation to the travel direction of the motor vehicle is often desired. In order to also be able to bring this about in a space-saving manner, it can be provided that, when the operating condition "reverse travel" is desired for the vehicle unit, a moment (torque) counteracting the propulsion of the vehicle unit is produced on at least one wheel of the trailer at an inner side of the curve via the electronic braking system. Accordingly, the at least one braked wheel of the trailer at an inner side of the curve forms a pivot point for "jack-knifing".

To ease the maneuvering of the vehicle unit for the driver, it can be provided that the power assistance supplemented by the electronic steering system for assisting driver is adjustable. In this way, for example with the previously mentioned operating condition attained by the vehicle unit and/or desired for the vehicle unit by the driver, the power assistance supplemented by the electronic steering system can be raised in order relieve the driver to a large extent so that he can direct is concentration to actual maneuvering.

It may similarly be provided that the transmission of the electronic steering system is adjustable, whereby a particularly sensitive, metered steering sensation is provided to the driver, which is indispensable for precise maneuvering.

It will be understood by a person skilled in the art that the afore-mentioned procedures for especially relevant operating conditions of the vehicle unit are combinable in any desired manner with one another, whereby different increments (embodiments) of the process according to the invention are able to realized, so that a conformation to the otherwise existing electronic systems in the motor vehicle or the vehicle unit is able to take place in a flexible manner.

To the extent that is not expressly specified, it is also understood by a person skilled in the art that the afore-mentioned procedures according to the invention are

likewise applicable for "forward travel" and "reverse travel" of the vehicle unit or the motor vehicle.

Furthermore, it is understood by a person skilled in the art that the afore-mentioned
5 procedures according to the invention are applicable independent of the type of drive of the motor vehicle. Accordingly, it makes no difference whether the motor vehicle is equipped with front-, rear- or all-wheel-drive.

In connection with the electronic braking system, it is known to the person skilled in
10 the art that the process according to the invention involves a braking system that allows the execution of automatic brake applications - i.e. independent of the driver. As a result, besides a conventional braking system with an ABS/ASR/FDR-unit as intermediary to the brake pressure transmitter and the wheel brakes, so-called "Brake-by-Wire"-Systems of the EHB-Type (abbreviation of Electro-Hydraulic Braking)
15 or the EMB-Type (abbreviation of Electro-Mechanical Braking) come into particular consideration.

If the afore-mentioned procedures according to the invention are primarily provided in connection with a vehicle unit, the skilled person likewise recognizes that the
20 advantages provided thereby are also applicable to a motor vehicle as such, that is, to a motor vehicle to which no trailer is coupled. In this way the maneuverability of a motor vehicle 'per se' improves when, according to the inventive process, an improved graduation of the vehicle speed in a lower speed range and/or a consideration of the influence of the friction coefficient of the driving surface and/or
25 a reduction of the turning circle and/or an optimization of the reaction time during transfer from the accelerator pedal to the brake pedal is provided for.

Thus, the invention also relates to an electronic system for a motor vehicle, for which the process according to the invention is integrated on a hardware basis and/or
30 implemented on a software basis into the electronic system or into its electronic control unit.

Because automatic brake actions (applications) are able to be carried out in a multitude of ways by means of the process according to the invention, it is particularly advantageous if the electronic system into which the inventive process is integrated or implemented on a hardware basis and/or on a software basis is the electronic braking system or its respective electronic control unit.

Alternatively, the electronic system may also be the electronic steering system, or its respective electronic control unit.

Hereafter, the cooperation of electronic systems in a motor vehicle or a vehicle unit is illustrated exemplarily with a block diagram, which is displayed in the single drawing.

With the electronic system, it is concerned with an electronic braking system EBS, an electronic engine output control system EMS, a drive-train control system ASS as well as an electronic steering system ELS. Each of these systems comprises an electronic control unit ESU. The individual electronic control units are linked with one another via a Bus- or communication-system identified as CAN (abbreviation of Controller Area Network), in order to be able to exchange data between one another. By means of the data exchange, the individual systems are able to cooperate to carry out the process according to the invention.

CLAIMS

1. Process for the operation of a vehicle unit, which consists of a motor vehicle to which a trailer is coupled, wherein the motor vehicle is equipped with electronic systems for controlling and/or regulating operating conditions of the vehicle unit, characterized in that

the operating conditions achieved by the vehicle unit and/or desired by the driver are automatically controlled and/or regulated through the cooperation of the electronic braking system (EBS) and/or the electronic engine output control system (EMS) and/or the electronic drive-train control system (ASS) and/or the electronic steering system (ELS).

2. Process according to claim 1, characterized in that

when the vehicle unit achieves the operating condition "stop on an incline or a decline", the electronic braking system (EBS) holds the vehicle unit stationary.

3. Process according to claim 1 or 2, characterized in that

when the vehicle unit achieves the operating condition "stop on an incline", the electronic engine output control system (EMS) and/or the electronic drive-train control system (ASS) holds the vehicle unit stationary.

4. Process according to claim 2 or 3, characterized in that

when the operating condition "restart" is desired for the vehicle unit, the electronic braking system (EBS) and/or the electronic drive-train control system (ASS) cooperates with the electronic engine output control system in such away that a smooth (jolt-free) movement of the vehicle unit occurs in the direction of travel desired by the driver.

5. Process according to one of the claims 1 to 4, characterized in that

when the operating condition "continuous travel" is desired for the vehicle unit, the electronic braking system (EBS) and/or the electronic drive-train control

system (ASS) cooperates with the electronic engine output control system (EMS) in such away that a vehicle speed desired by the driver is maintained.

6. Process according to one of the claims 1 to 5, characterized in that
5 when the operating condition "slow travel" is desired for the vehicle unit, the response behaviour of the engine output control system (EMS) is altered in such away that, while maintaining the entire range of movement of the accelerator pedal, the amplification is reduced.

10 7. Process according to claim 6, characterized in that the reduction of the amplification occurs step-wise or continuously.

8. Process according to claim 6 or 7, characterized in that the reduction of the amplification is adjustable by the driver.

15 9. Process according to one of the claims 6 to 8, characterized in that when the actuation speed and/or the actuation force of the accelerator pedal exceeds a predetermined level, the reduction of the amplification is cancelled.

20 10. Process according to one of the claims 6 to 9, characterized in that when a predetermined period of time has elapsed since reduction of the amplification, the reduction of the amplification is cancelled.

25 11. Process according to one of the claims 1 to 10, characterized in that when the vehicle unit attains the operating condition "spinning of at least one drive wheel", the electronic braking system (EBS) and/or the electronic drive-train control system (ASS) and/or the electronic engine output control system (EMS) counteracts the spinning of the drive wheel(s) concerned.

30 12. Process according to one of the claims 1 to 11, characterized in that

when the operating condition "reduce speed" is desired for the vehicle unit, the retraction of the accelerator pedal of the electronic engine output control system (EMS) is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level, produce a moment (torque) counteracting the propulsion of the vehicle unit via the electronic braking system (EBS) and/or the electronic drive-train control system (ASS).

13. Process according to claim 12, characterized in that

the level is predetermined as a particular gradient during retraction of the accelerator pedal and/or as a particular position of the accelerator pedal.

14. Process according to claim 12 or 13, characterized in that

the level is adjustable step-wise and/or continuously by the driver.

15. Process according to one of the claims 1 to 14, characterized in that,

when the operating condition "cornering" is desired for the vehicle unit, the impact of the steering is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level, produce a moment (torque) on at least one wheel of the motor vehicle at an inner side of the curve counteracting the propulsion of the vehicle unit via the electronic braking system (EBS) and/or the electronic drive-train control system (ASS).

16. Process according to one of the claims 1 to 15 characterized in that,

when the operating condition "cornering" is desired for the vehicle unit, the impact of the steering is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level, produce a moment (torque) on at least one wheel of the motor vehicle at an outer side of the curve supporting the propulsion of the vehicle unit via the electronic braking system (EBS) and/or the electronic drive-train control system (ASS).

17. Process according to one of the claims 1 to 16, characterized in that,

when the operating condition "cornering" is desired for the vehicle unit, the impact of the steering is evaluated in order to, in the event of exceeding or falling below a predetermined level, generate a moment (torque) at the rear wheels of the motor vehicle supporting the cornering travel of the vehicle unit via the electronic steering system (ELS).

18. Process according to one of the claims 15 to 17, characterized in that the level is predetermined as a particular steering angle and/or as a particular vehicle speed.

19. Process according to one of the claims 12 to 18, characterized in that the level is adjustable step-wise and/or continuously by the driver.

20. Process according to one of the claims 12 to 19 characterized in that, when the operating condition "forward travel" is desired for the vehicle unit, a moment (torque) counteracting the propulsion of the vehicle unit is produced on at least one wheel of the trailer at an inner side of the curve via the electronic braking system (EBS).

21. Process according to one of the claims 12 to 20, characterized in that, when the operating condition "reverse travel" is desired for the vehicle unit, a moment (torque) counteracting the propulsion of the vehicle unit is generated on at least one wheel of the trailer at an outer side of the curve via the electronic braking system (EBS).

22. Process according to one the claims 12 to 21, characterized in that, when the operating condition "reverse travel" is desired for the vehicle unit, a moment (torque) counteracting the propulsion of the vehicle unit is generated on at least one wheel of the trailer at an inner side of the curve via the electronic braking system (EBS).

23. Process according to one of the claims 1 to 22, characterized in that the power assistance supplemented by the electronic steering system (ELS) for assisting the driver is adjustable.

5 24. Process according to one of the claims 1 to 23, characterized in that the transmission of the electronic steering system (ELS) is adjustable.

25. Electronic system for a motor vehicle, characterized in that the process according to one of the claims 1 to 24 is integrated as hardware
10 into the electronic system and/or implemented as software.

26. Electronic system according to claim 25, characterized in that the electronic system is the electronic braking system (EBS).

15 27. Electronic system according to claim 25, characterized in that the electronic system is the electronic steering system (ELS).

ABSTRACT

5 The invention concerns a process for the operation of a vehicle unit comprising a motor vehicle to which a trailer is coupled, wherein the motor vehicle is equipped with electronic systems for controlling and/or regulating the operating conditions of the vehicle unit. To improve the maneuverability of such a vehicle unit, it is proposed that the operating conditions attained by the vehicle unit and/or desired by the driver
10 are automatically controlled and/or regulated through the cooperation of the electronic braking system (EBS) and/or the electronic engine output control system and/or the electronic drive-train control (ASS) and/or the electronic steering system (ELS).

15

